HAL E-BANK MANUAL

CROSS-BORDER PAYMENTS AND OPERATIONS WITH FOREIGN CURRENCIES



Hal E-Bank version: 17.X.X.21

Content of Manual

The manual consists of eight content sections and two sub-sections. The current section is highlighted on the list. The manual's content sections are also available online at *www.halcom.rs*.

- 1. PAYMENTS
- 2. CROSS-BORDER PAYMENTS AND OPERATIONS WITH FOREIGN CURRENCIES
- 3. REMOTE SIGNING
- 4. ADDRESS BOOK
- 5. QUALIFIED DIGITAL CERTIFICATE ONE FOR ALL
- 6. REVIEW OF BALANCE, TRANSACTIONS AND STATEMENTS
- 7. BANK NOTICES AND MESSAGES TO BANK
- 8. ADDITIONAL TOOLS AND SETTINGS
- 9. E-INVOICES

TABLE OF CONTENTS

Cross-border Payments and Operations with Foreign Currencies	4
VP70 Payment Orders	5
Transfer Order	6
Inflow Statistics	7
Inflows	8
Exchange Rate Lists	9

Cross-border Payments and Operations with Foreign Currencies

In the subsection Cross-border payments and operations with foreign currencies the following elements are presented:

- VP 70 payment order (cross-border payments),
- transfer order (exchange of currencies),
- Inflow from abroad statistics,
- inflow,
- exchange rate lists and
- SWIFT receipts.

Cross-border payments and operations with foreign currencies are conducted as described in the Payments section.

Cross-border payments and operations with foreign currencies will be enabled if in the drop-down menu (A) above the field with displayed account you select the »Foreign payments« option.

<u>E</u> ile ⊻iew <u>C</u> omm	nunication <u>T</u> ools Hel <u>p</u>		
1 🖉 🕹	; 88 12 12 13 15 17 11	? 🗑 🔀 Foreign payments 🛛 🔺	•
(hale)bank	▼ MY COMPANY STREET 10 CITY	Ebank 1501001231112583	·
<u></u>		FREE 🔽 🛨 07.04.2000 🔽 07.04.2010	–
Z	🖆 Foreign payment order		
Preparation	Marked records No: 0/0		Q Search

WARNING

The types of operations you can select are related to the authorizations, which you arrange with your bank administrator. If you don't have the »Foreign payments« option in the selection, contact your bank administrator.

VP70 Payment Orders

The VP70 payment order is used for payments to a creditor with headquarters outside of the territory of the Republic of Serbia and in currency other than RSD.

Eile	<u>V</u> iew <u>C</u> on	nmunication <u>T</u> ools Hel <u>p</u>		
<u>_</u>	A 🕮	\$	🛛 😯 🐨 🔀 🗍 Foreign payr	ments 1
(he	1 e bank	▼ MY COMPANY STREET 10 CITY	601001231112583 MY COMPANY	2
	<u>ii S</u> balik		Foreign payment order - VP 70	<u>?×</u>
	e	e Foreign payment order - VP 70	Sele	ection of statistic code and tran 🗙
	Preparation			I DEPOSIT DECREASE OF FOREIGN FIN. INST.
*	orders (3)			2 NONRES.' DEPOSITS-DEC. (NOT FIN.INST.) 4 NONRES.' SAVING DEPOSITS-DEC. (NOT FIN.)
S.	transfers	Debtor		5 SAVING DEPOSITS IN FOREIGN BANKS-INCRÉAS SADVANCE FOR IMPORT OF GOODS
ļ	statistics	Account no.: 999-123456789012387	No. Statistic Cont. No. Year 107	7 ADVANCE FOR SERVICES 8 WITHDRAWN CASH FROM FOREIGN SAVING ACC.
1	batches	Name: FIZIČKA LICA 5a EBBBG	5a) ₂ 110	DINTERESTS ON LONG-TERM LOANS AND CREDIT:
<u> </u>	files	Address: PR BOJČ 45 City: LJUBLJANA		1 INTERESTS ON SHORT-TERM LOANS 2 PAYMENT FOR IMPORT OF GOODS
C	ennoi			5 CHEQUES ABROAD: PAYMENTS FOR LORO CHEQU S ACTIVITIES OF INTERMEDIATION OF GOODS
首	messages	Creditor Sb ?	<u> </u>	1 PAY BACK OF LONG-TERM LOANS AND CREDITS 3 PAY BACK OF FOREIGN SHORT-TERM LOANS
	1	Name:	Net order amount 126	6 PAYMENT BASE.ON PARTIC.IN UNION LOANS
	Delivery	Address:City:	Loan registration No.: 100	PAYMENT OF CLAIMS RELATED TO GUARANTEE
	63	Country:	Additional data (commentary for deb	
	Review	Creditor bank	Commentary.	Boank (6b) Select Cancel
	600	Swift BIC:	Prepared by: argnee b	
	Archive	Name:		🔬 🕶 🚽 Page2 from 2 🕨 🕨
	iii B	City:	Address	
	Info	Bankid: Country:	City:	
		Commentary:		form no. 4
		Prepared by: Signed by:	Print (7)OK	
			s 🖬 🖌 Pa	ge1 from 2 🕨 🍽
		Open (Im/Ex)port- Into	aich 🚺 Inter De	late Flaviaw Phint Other 🔺
Prepa	ared		Marked records No: 0/0	0 Sum: - /- 7.04.

- 1 Select »Foreign payments«¹.
- 2 Select the account.
- **3** Enter the folder **Preparation** > **Orders**.
- 4 Select the command Enter > Foreign payment order- VP70 or Payment order -SEPA01. The selected order opens up.
- 5 The debtor data (5a) will be completed automatically. Enter the creditor data manually or select them from the address book by clicking the symbol »?« (5b) (See the Payments section for more information on completing orders, use of address book and sending orders to the bank).
- 6 If the order amount is higher than the regulatory prescribed amount, you will also have to complete the statistics data.

Statistical code can be entered manually (6a) or you select it from the list (6b), which opens up by clicking number 1 at the beginning of the row next to the »Stat. code« field. Complete the remaining data.

7 Confirm the entry by clicking the OK button. The prepared order is sent to the bank in a way as described in the Payments section (see the Payments section).

¹ If you don't have the »Foreign payments« option in the selection, contact your bank administrator.

Transfer Order

Money transfer order enables the following:

- Exchange between different currencies,
- Transfer of funds among own accounts, and
- Payment to business partner account.

Money transfer order can be completed in the folder **Preparation** > **Transfers (3)**. It shall be used when at least one currency is not RSD (credit currency (A) or coverage currency (B)). You can enter only one amount in the order - credit or coverage/debit - as the other amount is calculated by the bank by the currently valid exchange rate.

<u>Eile View C</u> omr	munication <u>T</u> ools Hel <u>p</u>				
1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1	e 881 2 4 6 5 6 30 1	5 2 7 0 ?	🛛 🗑 🔀 🗍 Foreign paymen	ıts 🚺	•
(hale)bank	▼ FIZIČKA LICA TEST PR BOJČ 45 LJUBLJ/	EBBBG ANA @ Money transfer	999-123456789012387 FIZIČKA LICA TEST EBBBG	2 ?× 05.20	▼ 10 ▼
P reparation	Marked records No: 0/0 Sum: - /-		Status: Id: 100000 Prepared: 25.05.2 Accepted:	042BYE4CYC8 2010-10:22.39	_
Stransfers	Value/payme 🛆 Credit	Debtor Name, street and city	Reference: Value date: 25.05.2010		Status
L statistics		FIZIČKA LICA TEST EBBBG PR BOJČ 45 LJUBLJANA	5a B Coverage curre Debit account 999-12345678		
C forms		Details			
o Delivery €€		Creditor Name, street and city 5b	Credit currency Credit account		
Review ∭ Archive ≗8		Additional data Instructions to the bank	Credit referenc	e	
Info		Commentary: Prepared by:	Signed by:	form no. 3 OK Exit	
	Open (Im/Ex)por	t ▲ Sign	Unsign 4 Enter Delete	Eleview Print	Dther 🔺
Prepared			Marked records No: 0/0	Sum: - /-	24.0: //

- 1 Select »Foreign payments«¹.
- 2 Select the account.
- 3 Enter the folder Preparation > Transfers.
- 4 Select the Enter command. Domestic payment order in foreign currency opens up.
- 5 Debtor data (5a) will be completed automatically into the corresponding

fields. Enter creditor data from the address book (5b).

6 Complete the remaining data. Confirm the entry by clicking the OK button. The prepared order is sent to the bank. (See the Payments section for more information on completing orders, use of address book and sending orders to the bank).

¹ If you don't have the » Foreign payments« option in the selection, contact your bank administrator.

Inflow Statistics

Statistical report must be completed when the inflow amount from abroad is higher than the regulatory prescribed amount. In such cases, a bank sends a form for the preparation of the statistical report.

The statistical report must be completed and sent to the bank within the set deadline.

File	View Comi	munication	Tools Help
5	8		월 📴 🕺 🛱 🝸 🖩 ? 🐨 🔀 Foreign payments 1
(hc	<mark>al@</mark> bank		TNI RAČUN TEST EBBG 939-700055511122241 2 SRADSKA 23 BEOGRAD PAKETNI RAČUN TEST EBBG Image: Constraint of the second sec
	2	📕 📙 Sta	⊖Statistical report on the inflow
	Preparation	Datum b	ld: 100000728Y9DYXRg Itus Datum pri Referenca banke
* a	orders	28.08.2009	Prepared: 24.05.2010-12:59.11 EVERJ 08.09.2009 10VP5KU2AJY2975A
50	transfers	28.08.2009	Debter Calestian of statistic code and tran V
	statistics 3	02.09.2009	Name and address: PAKETNI RACUN TEST EBBG, BEOGRADSKA 23, BEOGRAD
	batches	02.03.2003	112 PAYMENT FOR EXPORT 5 DODS
0	files		Detor about whow Debtor: CENTRO- FRUTA DOOEL 147 EXPORT OF GOODS WITCH CUSTOMS DECL. 198 RECOVERY OF STOLEN FORE.CUBRENCY
e	forms		Amount 0,14 EUR Processing date 201 SEA TRAFFIC - TRANSPORT OF GOODS 202 SEA TRAFFIC - TRANSPORT OF PASSENGERS
à	messages		nfdjgsadh fofdjghasdh fjhsdfg ah shfhbgsdbsdfjghačsdn djah140 208 SEA TRAFFIC - OTHER 213 TRANSFER DE DIL AND GAS THEDI IGH PIPELINE
	-		Value date: 24.03.2010 Booking date Reference: 520100324PR240# Identification: 100000 219 OTHER SERVICES RELATED TO TRANSPORT
	्रै 🕜		221 RAILWAY TRAFFIC - TRANSPORT OF GOODS 222 RAILWAY TRAFFIC - TRANSPORT OF GOODS 222 RAILWAY TRAFFIC - TRANSPORT OF PASSENGER
	Delivery 👽		222 RALWAY TRAFFIC - OTHER
	•• Review	6	No. Statistic Cont. no. Year Transaction description 231 RIVER TRAFFIC - TRANSPORT OF GOODS 232 RIVER TRAFFIC - TRANSPORT OF PASSENGERS 232 RIVER TRAFFIC - TRANSPORT OF PASSENGERS
	11eview 11		2 230 DIVEN THREFTLE - UTEN
	Archive		
	28		
	Info		6 5d Select Cancel
		4 Odpri	
		- Refere	
		Pripravi	
Prepa	ared		Print 6 0K Exit um: =0,14 EUR/=0,14 EUR 25.0;

- **1** Select »Foreign payments«¹.
- 2 Select the account.
- **3** Unsent statistical reports are saved in the folder **Preparation** > **Statistics**.
- 4 Select the statistics. You can open the statistical report form by double clicking on the statistics data or by using the command Prepare > Open. An additional warning window opens up, which you shall confirm.
- 5 Complete the statistical code, which you can either:
 - a. Enter manually (5a) or

- b. Open the list of codes by clicking on number 1 (5b), select a code from the list (5c) and click Select (5d).
- 6 Confirm the prepared statistical report by clicking **OK**.
- 7 The statistical report is ready and is waiting in the **Delivery** folder to be sent to the bank.

(See the Payments section for more information on sending orders to the bank).

TIP

By clicking the command **Prepare** > **Reference**, you open an inflow to which the selected statistical report relates.

¹ If you don't have the *»Foreign payments*« option in the selection, contact your bank administrator.

Inflows

Inflows are displayed in the folder **Review** > **Inflows (4)**, where you can review inflows for the selected time period, print and export data.

<u>Eile V</u> iew <u>C</u> omr	nunication <u>T</u> ools Hel <u>p</u>		
1 🕹 📾 🔮	6 881 24 25 00 55 6 7 7	🖩 🛛 🔋 🐨 🔀 🛛 Foreign payments 🚺 💽	
(hale)bank	▼ MY COMPANY STREET 10 CITY	Ebank 1501150115011515 2 3 FREE 12.04.1999 12.04.2010	
Preparation Delivery Review	Inflows Marked records No: 1/1 Sum: =124,00 EUR/=124,00 EUR Value/payment date ▼ De Q100 / 09.04.2010 Sa UA UA	Assound 000 700055511120211	on c
 balance transactions statements notices exch. rates inflows SWIFT receipts files 		Firma Krstic, 191 Debtor bank Banka Test, 191 Interm. Bank UPMORGAN CHASE BANK, NEW YORK, UNIT, 840 Basic payment data Amount: 9.975,00 Contract amount: 0,00 Payment details	
€ forms Archive ≗ Info	5b Open A7 Export	Expenditure data Foreign charges: 0,00 USD Commission: 0,00 USD Bank expenses: 0,00 RSD Expenses paid: 0,00 Additional expenses Instrument: 520090924202494564618107# Transaction reference: CB instrument: 1 Phase of processing: CANCELLED Processing date: 21.09.2009 Booking date: 21.09.2009 Bookin	
Prepared		Marked records No: 1/1 Sum: =124,00 EUR/=124,00 EUR 1	1

- 1 Select »Foreign payments«¹.
- 2 Select the account.
- **3** Select the time period.
- 4 Inflows are saved in the folder Review > Inflows.
- 5 Select the inflow data (5a). Open the inflow by double clicking or by using the command Open > Open (5b).
- 6 The inflow data will appear. You can print them (6a). Close the window by using the Exit command (6b).
- 7 You can export the inflow data or you can review or print the statement.

A You can conduct insight into the inflow statistics by using the command Open > Reference (5b), which opens a message saved also in the folder Preparation > Statistics (A), when it is sent by the bank for the selected inflow (see page 7).

¹ If you don't have the *» Foreign payments*« option in the selection, contact your bank administrator.

Exchange Rate Lists

Exchange rate lists are located in the folder **Review** > **Exchange rates**. They are marked with sequence number and date. Exchange rates are sent to the e-bank by your bank; you receive the latest valid one when refreshing data (click the icon \checkmark [marked with an arrow on the picture] in the tool bar). Exchange rate lists can be reviewed, printed and exported¹.



- 1 Select »Foreign payments«².
- 2 Select the account
- **3** Select the time period.
- 4 Exchange rate lists are saved in the folder **Review > Exchange rates**.
- 5 Select the exchange rate list (5a). By double clicking or by selecting Review (5b), the exchange rate data will open. Close the window by clicking the symbol 🗵 (5c).
- **6** Data can be exported, while statement can be reviewed or printed.

¹ The exchange rate list export procedure is the same as the standard transaction item export, which is described in the section Review of Balance, Transactions and Statements.

² If you don't have the » Foreign payments« option in the selection, contact your bank administrator.